

Bienvenue à l'école !

**Guide d'accueil dans le milieu scolaire
pour les familles immigrantes**

Pilotage du projet :

Nadine Francoeur, directrice, Services éducatifs aux jeunes, CSSTL

Carolina Martinez Osorio, agente de soutien aux collaborations – écoles – familles immigrantes, CSSTL

Natalie Asselin, directrice École L'Hymne-au-Printemps, CSSTL

Martine Pilon, directrice École St-Michel, CSSTL

Manon Brazeau, directrice École Harwood, CSSTL

François Moïse, directeur École Brind'Amour, CSSTL

Alina Bulhac, coordonnatrice, Service d'intégration des immigrants, Réseaux

Rédaction :

Mélanie Asselin, secrétaire École L'Hymne-au-Printemps, CSSTL

Alina Bulhac, coordonnatrice, Service d'intégration des immigrants, Réseaux

Ce projet a été rendu possible grâce à la participation financière de la MRC de Vaudreuil-Soulanges et du Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion du Québec.

Révision, réédition et traduction: *La MRC de Vaudreuil-Soulanges dans le cadre du programme Fonds du développement des communautés et Réseaux.*

Partenaires :



*Centre
de services scolaire
des Trois-Lacs*



Table des matières

1. L'école : sa mission et ses valeurs.....	4
a) Le réseau public d'éducation au Québec	4
b) Le Centre de services scolaire des Trois-Lacs	5
c) La mission de l'école	6
d) Le personnel de l'école.....	6
e) Autres membres du personnel.....	6
2. Horaires et calendrier scolaire	7
a) Horaire du préscolaire	7
b) Horaire du primaire	7
c) Calendrier scolaire.....	8
3. Matières enseignées.....	9
4. Collations et dîners	9
a) Collations	9
b) Dîners.....	9
5. Matériel scolaire.....	10
6. Habillement de saison	12
7. Communication école-parents	13
8. Mozaïk – Le Portail Parents.....	14
a) Procédure pour la création d'un compte.....	14
b) Communications officielles	16
c) Facturation	17
d) Transport scolaire	18
9. Coordonnées de différentes ressources régionales	19

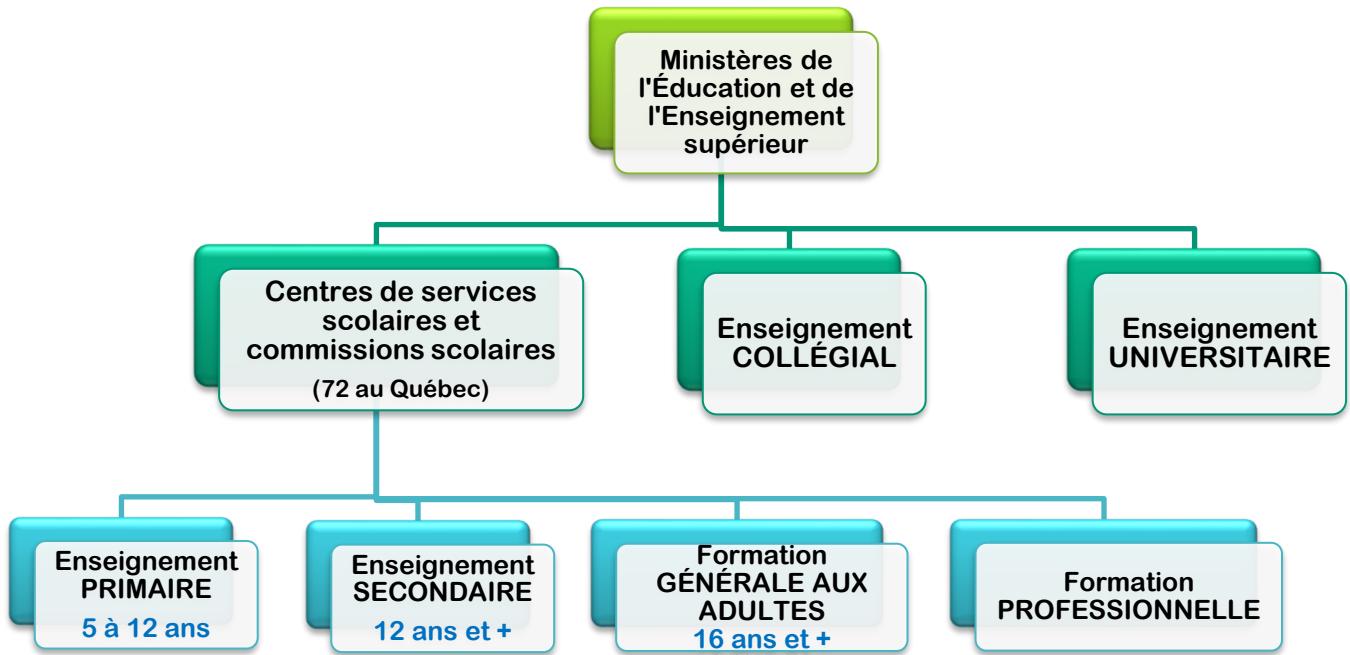
L'emploi du genre masculin a pour but d'alléger le texte et d'en faciliter la lecture.

1. L'école : sa mission et ses valeurs

a) Le réseau public d'éducation au Québec

Le réseau d'éducation est formé d'établissements publics et privés, francophones et anglophones.

L'éducation est **gratuite** et **obligatoire** pour les jeunes de 6 à 16 ans. Pour plus d'information, vous pouvez consulter le site <http://www.education.gouv.qc.ca/ministere-de-leducation-et-de-lenseignement-superieur/> :



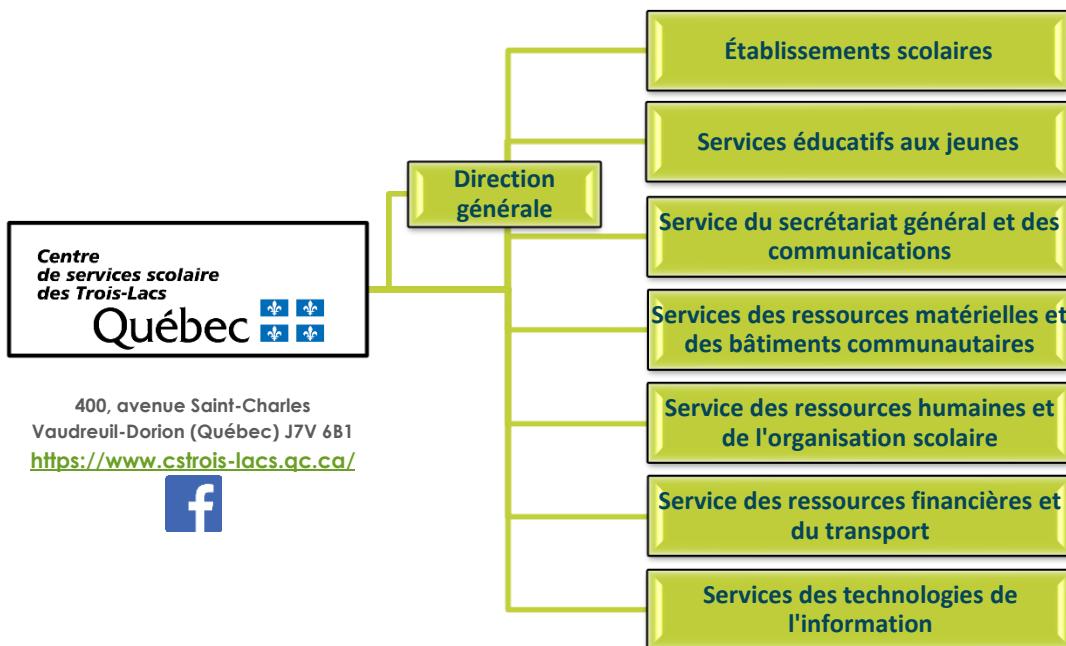
L'**enseignement primaire** dure 6 ans. Les enfants de 5 ans sont admis en 1^{ère} année à condition qu'ils atteignent 6 ans avant le 1^{er} octobre.

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE						
ÉDUCATION PRÉSCOLAIRE		Maternelle				
ÉDUCATION PRIMAIRE	1 ^{er} cycle		2 ^e cycle		3 ^e cycle	
	1 ^{re}	2 ^{ème}	3 ^{ème}	4 ^{ème}	5 ^{ème}	6 ^{ème}
(L'enfant doit être âgé de 6 à 11 ans au 30 septembre)						

b. Le Centre de services scolaire des Trois-Lacs

Le Centre de services scolaire des Trois-Lacs offre des services éducatifs francophones sur le territoire de la Municipalité régionale de comté de Vaudreuil-Soulanges. Il compte :

- 25 écoles primaires ;
 - 3 écoles secondaires;
 - Le Multicentre des Trois-Lacs
 - ⌚ Formation générale aux adultes
 - ⌚ Formation professionnelle
 - ⌚ Services aux entreprises
 - ⌚ Services d'accueil, de référence, de conseils et d'accompagnement (SARCA)



Territoire du Centre de services scolaire des Trois-Lacs

c) La mission de l'école – L'école est obligatoire de 5 à 16 ans

Instruire



Socialiser



Qualifier



d) Le personnel de l'école :

Direction



Secrétaire



Enseignant



Service de garde



e) Autres membres du personnel (selon les besoins de l'enfant) :

Psychologue scolaire

Enseignant-orthopédagogue

Infirmier

Technicien en éducation spécialisée

Travailleur social

Psychoéducateur

Orthophoniste

Hygiéniste dentaire

Préposé aux élèves handicapés

Éducateur en service de garde

Surveillant d'élèves

Ouvrier d'entretien

Animateur de vie spirituelle et d'engagement communautaire

Ergothérapeute

Bibliothécaire

2. Horaires et calendrier scolaire

Pour la sécurité des enfants et le bon déroulement des activités prévues en classe, les heures de début et de fin des classes doivent être respectées.



a) Horaire du préscolaire (exemple)

Heure	Horaire de classe
8 h 00	Arrivée
8 h 15 - 8 h 35	Jeux extérieurs
8 h 35 - 11 h 30	Activités en classe: causeries, activités dirigées, ateliers tournants, jeux libres.
11 h 30 - 12 h 45	Dîner, jeux extérieurs
12 h 50 - 13 h 47	Activités en classe: relaxation, histoires, activités ou jeux
13 h 57	Départ

Voir page 8

b) Horaire du primaire (exemple)

HEURES	JOUR 1	JOUR 2	JOUR 3	JOUR 4	JOUR 5
8 h - 8 h 10	ARRIVÉE PROGRESSIVE DES ÉLÈVES				
8 h 10 - 8 h 15	ACCUEIL EN CLASSE PAR LES TITULAIRES				
8 h 15 - 9 h 15					
9 h 15 - 10 h 15					
10 h 15 - 10 h 20	ACCUEIL ET DÉPLACEMENT				
10 h 20 - 10 h 35	15 MINUTES COLLATION ET RÉCRÉATION 				
10 h 35 - 10 h 40	ACCUEIL ET DÉPLACEMENT				
10 h 40 - 11 h 40					
11 h 40 - 12 h 55	DÎNER 				
12 h 55 - 13 h 55					
13 h 55 - 14 h	PAUSE DÉTENTE				
14 h - 15 h					
15 h - 15 h 05	DÉPLACEMENT				
15 h 05 - 15 h 15	DÉPART DES AUTOBUS ET SURVEILLANCE 				

c) Calendrier scolaire (exemple)

L'année scolaire débute habituellement à la **fin d'août** et se termine à la **fin de juin** pour un total de 180 jours. Les élèves vont en classe du lundi au vendredi. Il se peut que les écoles soient fermées lors d'intempéries ou en cas de force majeure afin d'assurer la sécurité des élèves. En cas de fermeture, nous vous recommandons de consulter le site du Centre de services scolaire ou de l'école pour plus de détails.

Jours inscrits sur l'horaire de l'école																																																																																																											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white;">AOUT 2018</th> </tr> <tr> <th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr> <tr><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td></tr> <tr><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td></tr> <tr><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td></tr> <tr><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td></tr> </tbody> </table>	AOUT 2018					L	M	M	J	V			1	2	3	6	7	8	9	10	13	14	15	16	17	20	21	22	23	24	27	28	29	30	31	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white;">SEPTEMBRE 2018</th> </tr> <tr> <th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>3</td><td>4¹</td><td>5²</td><td>6³</td><td>7⁴</td></tr> <tr><td>10⁵</td><td>11¹</td><td>12²</td><td>13³</td><td>14⁴</td></tr> <tr><td>17⁵</td><td>18¹</td><td>19²</td><td>20³</td><td>21⁴</td></tr> <tr><td>24⁵</td><td>25¹</td><td>26²</td><td>27³</td><td>28⁴</td></tr> </tbody> </table>	SEPTEMBRE 2018					L	M	M	J	V	3	4 ¹	5 ²	6 ³	7 ⁴	10 ⁵	11 ¹	12 ²	13 ³	14 ⁴	17 ⁵	18 ¹	19 ²	20 ³	21 ⁴	24 ⁵	25 ¹	26 ²	27 ³	28 ⁴	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white;">OCTOBRE 2018</th> </tr> <tr> <th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>1</td><td>2¹</td><td>3²</td><td>4³</td><td>5⁴</td></tr> <tr><td>8</td><td>9⁴</td><td>10⁵</td><td>11¹</td><td>12²</td></tr> <tr><td>15³</td><td>16⁴</td><td>17⁵</td><td>18¹</td><td>19²</td></tr> <tr><td>22³</td><td>23⁴</td><td>24⁵</td><td>25¹</td><td>26</td></tr> <tr><td>29²</td><td>30³</td><td>31⁴</td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	OCTOBRE 2018					L	M	M	J	V	1	2 ¹	3 ²	4 ³	5 ⁴	8	9 ⁴	10 ⁵	11 ¹	12 ²	15 ³	16 ⁴	17 ⁵	18 ¹	19 ²	22 ³	23 ⁴	24 ⁵	25 ¹	26	29 ²	30 ³	31 ⁴							
AOUT 2018																																																																																																											
L	M	M	J	V																																																																																																							
		1	2	3																																																																																																							
6	7	8	9	10																																																																																																							
13	14	15	16	17																																																																																																							
20	21	22	23	24																																																																																																							
27	28	29	30	31																																																																																																							
SEPTEMBRE 2018																																																																																																											
L	M	M	J	V																																																																																																							
3	4 ¹	5 ²	6 ³	7 ⁴																																																																																																							
10 ⁵	11 ¹	12 ²	13 ³	14 ⁴																																																																																																							
17 ⁵	18 ¹	19 ²	20 ³	21 ⁴																																																																																																							
24 ⁵	25 ¹	26 ²	27 ³	28 ⁴																																																																																																							
OCTOBRE 2018																																																																																																											
L	M	M	J	V																																																																																																							
1	2 ¹	3 ²	4 ³	5 ⁴																																																																																																							
8	9 ⁴	10 ⁵	11 ¹	12 ²																																																																																																							
15 ³	16 ⁴	17 ⁵	18 ¹	19 ²																																																																																																							
22 ³	23 ⁴	24 ⁵	25 ¹	26																																																																																																							
29 ²	30 ³	31 ⁴																																																																																																									
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white;">NOVEMBRE 2018</th> </tr> <tr> <th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td>1⁵</td><td>2¹</td><td></td></tr> <tr><td>5²</td><td>6³</td><td>7⁴</td><td>8⁵</td><td>9</td></tr> <tr><td>12¹</td><td>13²</td><td>14³</td><td>15⁴</td><td>16⁵</td></tr> <tr><td>19¹</td><td>20²</td><td>21³</td><td>22⁴</td><td>23</td></tr> <tr><td>26⁵</td><td>27¹</td><td>28²</td><td>29³</td><td>30⁴</td></tr> </tbody> </table>	NOVEMBRE 2018					L	M	M	J	V			1 ⁵	2 ¹		5 ²	6 ³	7 ⁴	8 ⁵	9	12 ¹	13 ²	14 ³	15 ⁴	16 ⁵	19 ¹	20 ²	21 ³	22 ⁴	23	26 ⁵	27 ¹	28 ²	29 ³	30 ⁴	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white;">DÉCEMBRE 2018</th> </tr> <tr> <th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>3⁵</td><td>4¹</td><td>5²</td><td>6³</td><td>7⁴</td></tr> <tr><td>10⁵</td><td>11¹</td><td>12²</td><td>13³</td><td>14⁴</td></tr> <tr><td>17⁵</td><td>18¹</td><td>19²</td><td>20³</td><td>21⁴</td></tr> <tr><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr> <tr><td>31</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	DÉCEMBRE 2018					L	M	M	J	V	3 ⁵	4 ¹	5 ²	6 ³	7 ⁴	10 ⁵	11 ¹	12 ²	13 ³	14 ⁴	17 ⁵	18 ¹	19 ²	20 ³	21 ⁴	24	25	26	27	28	31					<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white;">JANVIER 2019</th> </tr> <tr> <th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>7</td><td>8⁵</td><td>9¹</td><td>10²</td><td>11³</td></tr> <tr><td>14⁴</td><td>15⁵</td><td>16¹</td><td>17²</td><td>18³</td></tr> <tr><td>21⁴</td><td>22⁵</td><td>23¹</td><td>24²</td><td>25</td></tr> <tr><td>28³</td><td>29⁴</td><td>30⁵</td><td>31¹</td><td></td></tr> </tbody> </table>	JANVIER 2019					L	M	M	J	V		1	2	3	4	7	8 ⁵	9 ¹	10 ²	11 ³	14 ⁴	15 ⁵	16 ¹	17 ²	18 ³	21 ⁴	22 ⁵	23 ¹	24 ²	25	28 ³	29 ⁴	30 ⁵	31 ¹	
NOVEMBRE 2018																																																																																																											
L	M	M	J	V																																																																																																							
		1 ⁵	2 ¹																																																																																																								
5 ²	6 ³	7 ⁴	8 ⁵	9																																																																																																							
12 ¹	13 ²	14 ³	15 ⁴	16 ⁵																																																																																																							
19 ¹	20 ²	21 ³	22 ⁴	23																																																																																																							
26 ⁵	27 ¹	28 ²	29 ³	30 ⁴																																																																																																							
DÉCEMBRE 2018																																																																																																											
L	M	M	J	V																																																																																																							
3 ⁵	4 ¹	5 ²	6 ³	7 ⁴																																																																																																							
10 ⁵	11 ¹	12 ²	13 ³	14 ⁴																																																																																																							
17 ⁵	18 ¹	19 ²	20 ³	21 ⁴																																																																																																							
24	25	26	27	28																																																																																																							
31																																																																																																											
JANVIER 2019																																																																																																											
L	M	M	J	V																																																																																																							
	1	2	3	4																																																																																																							
7	8 ⁵	9 ¹	10 ²	11 ³																																																																																																							
14 ⁴	15 ⁵	16 ¹	17 ²	18 ³																																																																																																							
21 ⁴	22 ⁵	23 ¹	24 ²	25																																																																																																							
28 ³	29 ⁴	30 ⁵	31 ¹																																																																																																								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white;">FÉVRIER 2019</th> </tr> <tr> <th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td>1²</td><td></td></tr> <tr><td>4³</td><td>5⁴</td><td>6⁵</td><td>7¹</td><td>8</td></tr> <tr><td>11²</td><td>12³</td><td>13⁴</td><td>14⁵</td><td>15</td></tr> <tr><td>18²</td><td>19³</td><td>20⁴</td><td>21⁵</td><td>22¹</td></tr> <tr><td>25²</td><td>26³</td><td>27⁴</td><td>28⁵</td><td></td></tr> </tbody> </table>	FÉVRIER 2019					L	M	M	J	V				1 ²		4 ³	5 ⁴	6 ⁵	7 ¹	8	11 ²	12 ³	13 ⁴	14 ⁵	15	18 ²	19 ³	20 ⁴	21 ⁵	22 ¹	25 ²	26 ³	27 ⁴	28 ⁵		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white;">MARS 2019</th> </tr> <tr> <th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1¹</td></tr> <tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td></tr> <tr><td>11</td><td>12²</td><td>13³</td><td>14⁴</td><td>15⁵</td></tr> <tr><td>18¹</td><td>19²</td><td>20³</td><td>21⁴</td><td>22⁵</td></tr> <tr><td>25¹</td><td>26²</td><td>27³</td><td>28⁴</td><td>29⁵</td></tr> </tbody> </table>	MARS 2019					L	M	M	J	V					1 ¹	4	5	6	7	8	11	12 ²	13 ³	14 ⁴	15 ⁵	18 ¹	19 ²	20 ³	21 ⁴	22 ⁵	25 ¹	26 ²	27 ³	28 ⁴	29 ⁵	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white;">AVRIL 2019</th> </tr> <tr> <th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>1¹</td><td>2²</td><td>3³</td><td>4⁴</td><td>5⁵</td></tr> <tr><td>8¹</td><td>9²</td><td>10³</td><td>11⁴</td><td>12⁵</td></tr> <tr><td>15¹</td><td>16²</td><td>17³</td><td>18⁴</td><td>19</td></tr> <tr><td>22</td><td>23⁴</td><td>24⁵</td><td>25¹</td><td>26²</td></tr> <tr><td>29³</td><td>30⁴</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>	AVRIL 2019					L	M	M	J	V	1 ¹	2 ²	3 ³	4 ⁴	5 ⁵	8 ¹	9 ²	10 ³	11 ⁴	12 ⁵	15 ¹	16 ²	17 ³	18 ⁴	19	22	23 ⁴	24 ⁵	25 ¹	26 ²	29 ³	30 ⁴			
FÉVRIER 2019																																																																																																											
L	M	M	J	V																																																																																																							
			1 ²																																																																																																								
4 ³	5 ⁴	6 ⁵	7 ¹	8																																																																																																							
11 ²	12 ³	13 ⁴	14 ⁵	15																																																																																																							
18 ²	19 ³	20 ⁴	21 ⁵	22 ¹																																																																																																							
25 ²	26 ³	27 ⁴	28 ⁵																																																																																																								
MARS 2019																																																																																																											
L	M	M	J	V																																																																																																							
				1 ¹																																																																																																							
4	5	6	7	8																																																																																																							
11	12 ²	13 ³	14 ⁴	15 ⁵																																																																																																							
18 ¹	19 ²	20 ³	21 ⁴	22 ⁵																																																																																																							
25 ¹	26 ²	27 ³	28 ⁴	29 ⁵																																																																																																							
AVRIL 2019																																																																																																											
L	M	M	J	V																																																																																																							
1 ¹	2 ²	3 ³	4 ⁴	5 ⁵																																																																																																							
8 ¹	9 ²	10 ³	11 ⁴	12 ⁵																																																																																																							
15 ¹	16 ²	17 ³	18 ⁴	19																																																																																																							
22	23 ⁴	24 ⁵	25 ¹	26 ²																																																																																																							
29 ³	30 ⁴																																																																																																										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white;">MAI 2019</th> </tr> <tr> <th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td></td><td></td><td>1⁵</td><td>2¹</td><td>3²</td></tr> <tr><td>6³</td><td>7⁴</td><td>8⁵</td><td>9¹</td><td>10</td></tr> <tr><td>13³</td><td>14⁴</td><td>15⁵</td><td>16¹</td><td>17</td></tr> <tr><td>20</td><td>21²</td><td>22³</td><td>23⁴</td><td>24⁵</td></tr> <tr><td>27¹</td><td>28²</td><td>29³</td><td>30⁴</td><td>31⁵</td></tr> </tbody> </table>	MAI 2019					L	M	M	J	V			1 ⁵	2 ¹	3 ²	6 ³	7 ⁴	8 ⁵	9 ¹	10	13 ³	14 ⁴	15 ⁵	16 ¹	17	20	21 ²	22 ³	23 ⁴	24 ⁵	27 ¹	28 ²	29 ³	30 ⁴	31 ⁵	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="5" style="text-align: center; background-color: #0070C0; color: white;">JUIN 2019</th> </tr> <tr> <th>L</th><th>M</th><th>M</th><th>J</th><th>V</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>3¹</td><td>4²</td><td>5³</td><td>6⁴</td><td>7</td></tr> <tr><td>10⁵</td><td>11¹</td><td>12²</td><td>13³</td><td>14⁴</td></tr> <tr><td>17⁵</td><td>18¹</td><td>19²</td><td>20³</td><td>21⁴</td></tr> <tr><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td></tr> </tbody> </table>	JUIN 2019					L	M	M	J	V	3 ¹	4 ²	5 ³	6 ⁴	7	10 ⁵	11 ¹	12 ²	13 ³	14 ⁴	17 ⁵	18 ¹	19 ²	20 ³	21 ⁴	24	25	26	27	28	<p style="margin-left: 20px;"> ■ Journées de congé (16) ○ Journées pédagogiques (20) □ Demi-journées pédagogiques ○ Journées pédagogiques flottantes : 1^{re} : 25 janvier 2^{re} : 11 mars 3^{re} : 23 avril 4^{re} : 17 mai △ Semaine de relâche ■ 101^{re} journée : 29 janvier 2019 </p>																																								
MAI 2019																																																																																																											
L	M	M	J	V																																																																																																							
		1 ⁵	2 ¹	3 ²																																																																																																							
6 ³	7 ⁴	8 ⁵	9 ¹	10																																																																																																							
13 ³	14 ⁴	15 ⁵	16 ¹	17																																																																																																							
20	21 ²	22 ³	23 ⁴	24 ⁵																																																																																																							
27 ¹	28 ²	29 ³	30 ⁴	31 ⁵																																																																																																							
JUIN 2019																																																																																																											
L	M	M	J	V																																																																																																							
3 ¹	4 ²	5 ³	6 ⁴	7																																																																																																							
10 ⁵	11 ¹	12 ²	13 ³	14 ⁴																																																																																																							
17 ⁵	18 ¹	19 ²	20 ³	21 ⁴																																																																																																							
24	25	26	27	28																																																																																																							
<p>■ Journées de congé : Les élèves n'ont pas d'école et le service de garde est fermé.</p>																																																																																																											
<p>○ Journées pédagogiques : Les élèves n'ont pas d'école, mais le service de garde est ouvert. Lors de la journée pédagogique, les enseignants participent à des activités de formation continue, planifient les futures activités d'apprentissage et préparent les bulletins.</p>																																																																																																											
<p>□ Demi-journées pédagogiques : Les élèves ont de l'école seulement une demi-journée et le service de garde est ouvert.</p>																																																																																																											
<p>○ Journées pédagogiques flottantes : Journées pédagogiques qui sont reprises en journée de classe à la suite d'une tempête. Lorsqu'une journée pédagogique flottante sera reprise en journée de classe, vous serez avisé par un message de l'école.</p>																																																																																																											
<p>△ Semaine de relâche : Semaine de congé, il n'y a pas de service de garde.</p>																																																																																																											
<p>* Repas-pizza : Activité de levée de fonds. Il n'y a pas de service de cafétéria durant ces journées.</p>																																																																																																											



Journées de congé : Les élèves n'ont pas d'école et le service de garde est fermé.



Journées pédagogiques : Les élèves n'ont pas d'école, mais le service de garde est ouvert. Lors de la journée pédagogique, les enseignants participent à des activités de formation continue, planifient les futures activités d'apprentissage et préparent les bulletins.



Demi-journées pédagogiques : Les élèves ont de l'école seulement une demi-journée et le service de garde est ouvert.



Journées pédagogiques flottantes : Journées pédagogiques qui sont reprises en journée de classe à la suite d'une tempête. Lorsqu'une journée pédagogique flottante sera reprise en journée de classe, vous serez avisé par un message de l'école.



Semaine de relâche : Semaine de congé, il n'y a pas de service de garde.



Repas-pizza : Activité de levée de fonds. Il n'y a pas de service de cafétéria durant ces journées.



École fermée



Pas de classe, mais service de garde ouvert

3. Matières enseignées

Français		Musique	
Mathématiques		Sciences et technologies	
Anglais		Éducation physique	
Univers social		Arts plastiques	
Éthique et culture religieuse		Art dramatique	

4. Collations et dîners

a) Collations



Voici des exemples de collations que votre enfant peut apporter :



b) Dîners



Les enfants qui restent dîner à l'école apportent leur repas dans une boîte à lunch. Un service de traiteur peut également être offert.



Boîte à lunch

OU



Cafétéria de l'école

5. Matériel scolaire

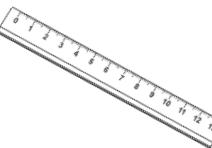
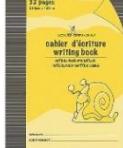
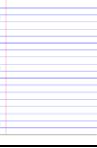
La liste des effets scolaires requis est remise à chaque élève, adaptée selon le niveau. Le parent doit donc acheter ces articles et les fournir à son enfant. **Il est important que chacun de ces articles et les vêtements de votre enfant soient identifiés à son nom.** Les listes ci-dessous sont à titre indicatif seulement.

Préscolaire

Sac en tissu		Couvre-tout	
Crayon triangulaire		Serviette de plage	
Vêtements d'éducation physique		Boîte pour crayons	

Tous niveaux confondus

Sac d'école		Espadrilles	
Gomme à effacer		Bâton de colle	
Gros marqueurs		Crayons de couleurs	
Crayon à mine HB		Crayon effaçable à sec	
Crayon surligneur		Stylo	

Taille-crayon avec réceptacle		Paire de ciseaux	
Étui à crayons		Règle	
Cahier à reliures (duo-tang)		Cahier d'écriture	
Pochettes protectrices		Cahier à anneaux (cartable)	
Index séparateur		Pochette avec velcro 3 trous	
Feuilles lignées		Rapporteur d'angle	
Compas		Boîte de papiers-mouchoirs	

6. Habillement de saison (exemple)

Puisque les élèves vont dehors tous les jours, l'école demande la collaboration des parents pour vêtir adéquatement les enfants afin qu'ils puissent profiter pleinement des périodes obligatoires qui se déroulent à l'extérieur et ce, même par temps froid.



Automne

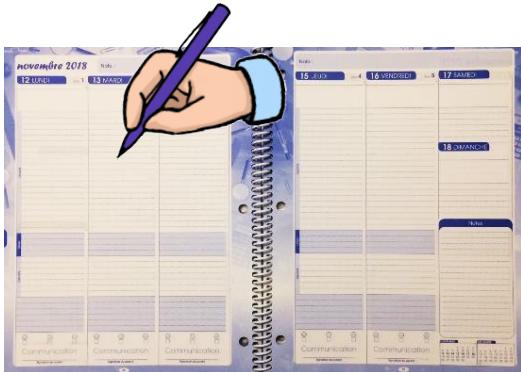
Hiver



Printemps

7. Communication école-parents

Note à l'agenda



Courriel à l'enseignant



Téléphone à l'école



Rencontre avec l'enseignant*



*Sur rendez-vous seulement

8. Mozaïk – Le Portail Parents



a) Procédure pour la création d'un compte

➲ Allez à l'adresse suivante : <https://portailparents.ca/accueil/fr/>

➲ Cliquez sur le bouton « Se connecter »



Le Portail Parents

Restez en contact avec l'école de votre enfant
où que vous soyez et en tout temps!

➲ Pour créer un compte, suivez le lien tel qu'indiqué dans l'image ci-dessous :

[Aide à la connexion](#)

The screenshot shows the login page with two main connection options: "Connectez-vous avec votre compte social" (Facebook, LinkedIn, Google+, Microsoft) and "Connectez-vous avec votre compte Mozaïk" (Courriel, Mot de passe). Below these is a "Se connecter" button. At the bottom, a red box highlights a link: "Vous n'avez pas de compte? Créez votre compte". A large red arrow points from the text above to this highlighted link.

➁ Complétez les informations demandées :

[Aide à la connexion](#)

Complétez les informations suivantes :

Le courriel doit être celui que vous avez fourni à l'école.

Courriel

Entrez l'adresse courriel donnée lors de l'inscription de l'enfant à l'école.

Obtenir un code de vérification



Vous recevrez ce code à l'adresse courriel inscrite.
Ce processus peut prendre quelques minutes.

Nouveau mot de passe

Confirmation

Lorsque votre adresse est validée, saisissez votre mot de passe, confirmez-le et cliquez sur enregistrer. Assurez-vous de conserver le mot de passe.

Enregistrer

[Annuler](#)



➂ Confirmez l'identité de votre ou de vos enfant(s) :

Par la suite, vous serez redirigé vers un formulaire pour confirmer l'identité des enfants associés à votre compte. Cliquez pour remplir le formulaire. Enregistrez une fois les données complétées.

En cas de problèmes avec la connexion, veuillez essayer les options suivantes :

- Vérifiez si l'adresse électronique correspond à celle inscrite au système de l'école;
- Si on vous demande d'associer votre ou vos enfant(s) à votre compte, vous devez entrer leur **numéro de fiche**. Contactez la secrétaire de l'école pour obtenir ce numéro.



Une fois sur le portail, vous pouvez trouver toute l'information que vous désirez pour faire le suivi de la réussite de vos enfants en un simple clic :



b) Communications officielles (Bulletin et 1^{re} communication)



⌚ Dates à retenir

- | | |
|---|--|
| ≈ mi-octobre : Première communication | ≈ fin mars : Bulletin 2^e étape |
| ≈ fin novembre : Bulletin 1^{re} étape | ≈ fin juin : Bulletin 3^e étape |

BULLETIN SCOLAIRE DE L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE Année scolaire 20__ - 20__		<i>Insérer ici le logo et le nom de la commission scolaire</i>																																																																												
1. RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Nom de l'école :</td> <td colspan="3">Adresse:</td> </tr> <tr> <td>Code d'organisme :</td> <td colspan="3"></td> </tr> <tr> <td>Directrice ou directeur de l'école :</td> <td colspan="3">Télécopieur (code rég. et n°):</td> </tr> <tr> <td>Signature :</td> <td colspan="3">Télécopieur (code rég. et n°):</td> </tr> <tr> <td>Nom de l'élève :</td> <td colspan="3">Destinataire(s) du bulletin (Cocher):</td> </tr> <tr> <td>Code permanent :</td> <td colspan="3"><input type="checkbox"/> Père <input type="checkbox"/> Mère <input type="checkbox"/> Tutrice, tuteur <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Date de naissance :</td> <td colspan="3">Nom :</td> </tr> <tr> <td>Âge au 30 septembre :</td> <td colspan="3">Adresse :</td> </tr> <tr> <td>Cycle d'apprentissage</td> <td colspan="3">Téléphone, rés. (code rég. et n°)</td> </tr> <tr> <td>Classe : ___ année</td> <td colspan="3">Téléphone, trav. (code rég. et n°)</td> </tr> <tr> <td></td> <td colspan="3">Autre n°</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;">Assiduité</td> </tr> <tr> <td>Étape de communication :</td> <td style="text-align: center;">année</td> <td style="text-align: center;">année</td> </tr> <tr> <td>Début :</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td>Fin :</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> <tr> <td>Jours d'absence</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Jours de classe</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Nom de l'école :	Adresse:			Code d'organisme :				Directrice ou directeur de l'école :	Télécopieur (code rég. et n°):			Signature :	Télécopieur (code rég. et n°):			Nom de l'élève :	Destinataire(s) du bulletin (Cocher):			Code permanent :	<input type="checkbox"/> Père <input type="checkbox"/> Mère <input type="checkbox"/> Tutrice, tuteur <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/>			Date de naissance :	Nom :			Âge au 30 septembre :	Adresse :			Cycle d'apprentissage	Téléphone, rés. (code rég. et n°)			Classe : ___ année	Téléphone, trav. (code rég. et n°)				Autre n°			Assiduité				Étape de communication :	année	année	Début :	1	2	3	Fin :	1	2	3	Jours d'absence				Jours de classe												
Nom de l'école :	Adresse:																																																																													
Code d'organisme :																																																																														
Directrice ou directeur de l'école :	Télécopieur (code rég. et n°):																																																																													
Signature :	Télécopieur (code rég. et n°):																																																																													
Nom de l'élève :	Destinataire(s) du bulletin (Cocher):																																																																													
Code permanent :	<input type="checkbox"/> Père <input type="checkbox"/> Mère <input type="checkbox"/> Tutrice, tuteur <input type="checkbox"/> Autre <input type="checkbox"/>																																																																													
Date de naissance :	Nom :																																																																													
Âge au 30 septembre :	Adresse :																																																																													
Cycle d'apprentissage	Téléphone, rés. (code rég. et n°)																																																																													
Classe : ___ année	Téléphone, trav. (code rég. et n°)																																																																													
	Autre n°																																																																													
Assiduité																																																																														
Étape de communication :	année	année																																																																												
Début :	1	2	3																																																																											
Fin :	1	2	3																																																																											
Jours d'absence																																																																														
Jours de classe																																																																														
2. RÉSULTATS <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th rowspan="2" style="width: 20%;">Inscrire ici la matière</th> <th colspan="7" style="text-align: center;">___ cycle</th> </tr> <tr> <th colspan="3" style="text-align: center;">___ année</th> <th colspan="4" style="text-align: center;">___ année</th> </tr> <tr> <th rowspan="2" style="text-align: center;">Enseignante ou enseignant</th> <th style="text-align: center;">Étape 1</th> <th style="text-align: center;">Étape 2</th> <th style="text-align: center;">Étape 3</th> <th style="text-align: center;">Résultat final</th> <th style="text-align: center;">Étape 1</th> <th style="text-align: center;">Étape 2</th> <th style="text-align: center;">Étape 3</th> <th style="text-align: center;">Résultat final</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Inscrire ici la compétence s'il s'agit d'une matière pour laquelle un résultat détaillé est requis par l'article 30.1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Reproduire la ligne précédente autant de fois que nécessaire</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Résultat disciplinaire</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Moyenne du groupe</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Commentaires:</td> <td colspan="7"></td> </tr> <tr> <td>Inscrire ici, au besoin, des commentaires sur les forces, les défis et les progrès de l'élève</td> <td colspan="7"></td> </tr> </tbody> </table>			Inscrire ici la matière	___ cycle							___ année			___ année				Enseignante ou enseignant	Étape 1	Étape 2	Étape 3	Résultat final	Étape 1	Étape 2	Étape 3	Résultat final	Inscrire ici la compétence s'il s'agit d'une matière pour laquelle un résultat détaillé est requis par l'article 30.1									Reproduire la ligne précédente autant de fois que nécessaire									Résultat disciplinaire									Moyenne du groupe									Commentaires:								Inscrire ici, au besoin, des commentaires sur les forces, les défis et les progrès de l'élève							
Inscrire ici la matière	___ cycle																																																																													
	___ année			___ année																																																																										
Enseignante ou enseignant	Étape 1	Étape 2	Étape 3	Résultat final	Étape 1	Étape 2	Étape 3	Résultat final																																																																						
	Inscrire ici la compétence s'il s'agit d'une matière pour laquelle un résultat détaillé est requis par l'article 30.1																																																																													
Reproduire la ligne précédente autant de fois que nécessaire																																																																														
Résultat disciplinaire																																																																														
Moyenne du groupe																																																																														
Commentaires:																																																																														
Inscrire ici, au besoin, des commentaires sur les forces, les défis et les progrès de l'élève																																																																														
Reproduire ce bloc autant de fois que nécessaire																																																																														



c) Facturation

- ⌚ Surveillance des dîneurs
- ⌚ Sorties scolaires
- ⌚ Matériel didactique

Du matériel acheté par l'école sera remis à votre enfant. Vous recevrez une facture pour ce matériel que vous devrez payer lors les premiers jours de classe.

The screenshot shows a navigation bar with six icons: Absences (red), Résultats (blue), Finances (green), Dossier (yellow), Messages (teal), and Ressources (orange). A red arrow labeled '1' points to the 'Finances' icon. Another red arrow labeled '2' points to the 'États de compte' tab under the 'Finances' heading. Below this, there is a section titled '» Effets scolaires' with a last update date of 24 septembre 2018 and a PDF file size of 48 Ko.

Vous pouvez payer ...

- **en ligne** (via votre institution bancaire);



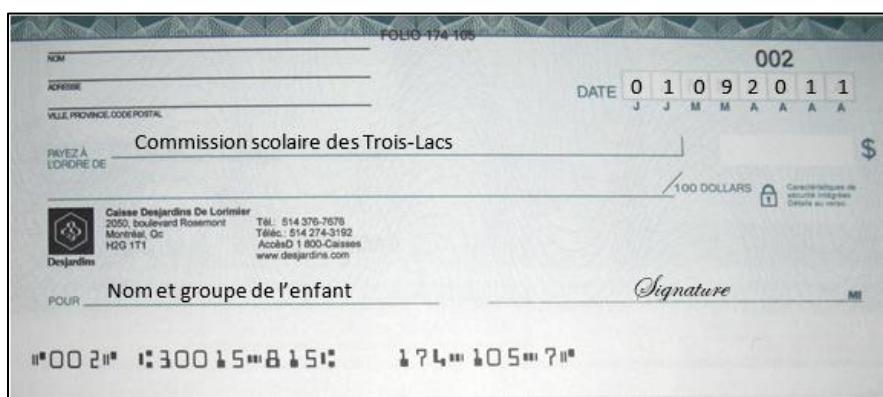
etc.



- **en argent** (montant exact)



- **par chèque** (au nom du Centre de services scolaire des Trois-Lacs).



d) Transport scolaire

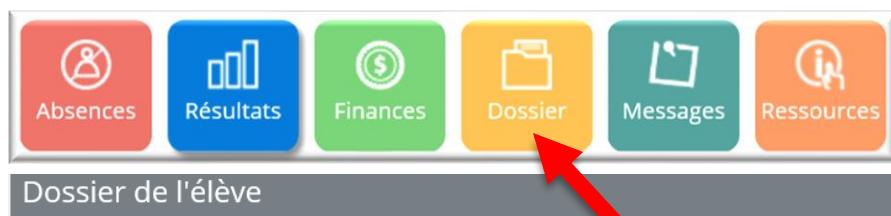
Si votre enfant a droit au transport scolaire, vous retrouverez sur Mosaïk :

- Le numéro de l'autobus;
- Le lieu de l'arrêt;
- L'heure de départ et d'arrivée.



Préscolaire : 400 m et (+) de l'école

Primaire : 1 200 m et (+) de l'école



A screenshot of the Mosaïk interface showing the 'Transport' tab selected. A red arrow labeled '2' points to the 'Transport' tab. A red circle with the number '1' points to a tooltip box. The tooltip contains the following text:

Veuillez noter que nous proposons le numéro du circuit. Mais, pour certaines commissions scolaires, c'est le numéro de parcours qui apparaît sur l'autobus, donc le numéro peut différer de celui que prendra votre enfant.

Matin

07:42 07:55

#125

Embarquement à 07:42
à l'arrêt xxxx
dans l'autobus #125

Parcours : xxxx Circuit : 125

Soir

15:11

15:23

9. Coordonnées de différentes ressources régionales

D'autres services sont également offerts dans la région. Veuillez consulter le tableau ci-dessous :

Nom de l'organisme	Téléphone	Site Internet	Adresse
Allô-prof	514 527-3726 1 888 776-4455	http://www.alloprof.ac.ca/	
Ambulance – Service des incendies – Service de police	911		
Carrefour Jeunesse Emploi Vaudreuil-Soulanges	1 866 925-3185	www.cjevs.org	400 boul. Harwood, Vaudreuil-Dorion, J7V 7H4
Centre antipoison	1 800 463-5060		
Centre d'action bénévole L'Actuel	450 455-3331	www.lactuel.org	88, rue Adèle Vaudreuil-Dorion, J7V 1S7
Centre de prévention du suicide	1 866 277-3553	https://www.cpsquebec.ca/	
CLSC de Vaudreuil-Dorion	450 455-6171	www.santemonterege.qc.ca/vaudreuil-soulanges	3031, boulevard de la Gare Vaudreuil-Dorion, J7V 9R2
Drogue : aide et référence	1 800 265-2626	http://www.droge-aidereference.qc.ca/www/index.php?language=fr-CA	
Hôpital du Suroît	450 371-9920		150, rue Saint-Thomas Salaberry-de-Valleyfield, J6T 6C1
Info-santé	811		
Jeunesse, J'écoute	1 800 668-6868	https://jeunessejecoute.ca/	
La Ligne Parents	1 800 361-5085	https://www.ligneparents.com/LigneParents/A-propos	
Maison de la famille de Vaudreuil-Soulanges	450 218-0561	http://www.maisondelafamillevs.ca/a-propos/la-maison-de-la-famille-vaudreuil-soulanges/	1210, rue Principale Saint-Zotique, J0P 1Z0
Réseaux Service d'intégration des immigrants	450 424-5727	www.reseauxvs.ca	430 boul. Harwood, B.130 Vaudreuil-Dorion, J7V 7H4
Services Québec	1 877 644-4545	https://www.quebec.ca/services-quebec/	
Tel-jeunes	1 800 263-2266 Texto : 514 600-1002	https://www.teljeunes.com	
211 Grand Montréal	211	https://www.211qc.ca	